



अध्याय 9: विधिक सहायता

विधिक सहायता सेवाएं

यदि आपको जिला अदालत, उच्च न्यायालय या अंतिम अपील न्यायालय में विधिक कार्यवाही शुरू करनी है, बचाव करना है या जारी रखनी है तो सरकार से विधिक सहायता विभाग (विभाग) के माध्यम से विधिक सहायता उपलब्ध है। मजिस्ट्रेट कोर्ट में कमेटी की कार्यवाही, मानसिक स्वास्थ्य समीक्षा अधिकरण को आवेदन करने, और मृत्यु सम्बन्धी कतिपय जांच के लिए भी विधिक सहायता उपलब्ध है।

विधिक सहायता के लिए आवेदन करना

आप विभाग के निम्नलिखित कार्यालयों में विधिक सहायता के लिए आवेदन कर सकते हैं:

सिविल विधिक सहायता के लिए आवेदन	
<u>मुख्यालय</u> 25/F, Queensway Government Offices 66 Queensway, Hong Kong	<u>कोवलून ब्रांच ऑफिस</u> G/F, Mong Kok Government Offices 30 Luen Wan Street, Mong Kok, Kowloon
आपराधिक विधिक सहायता के लिए आवेदन	
<u>क्राइम सेक्शन</u> 25/F, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong	
कार्यालय समय	
सोमवार से गुरुवार सुबह 8:45 से – दोपहर 1:00 बजे दोपहर 2:00 से - सायं 5:45 बजे	
शुक्रवार सुबह 8:30 से – दोपहर 1:00 बजे दोपहर 2:00 से - सायं 6:00 बजे	

24-घंटे पूछताछ हॉटलाइन: **2537-7677**

सिविल विधिक सहायता के लिए 18 या इससे अधिक आयु के आवेदक सिविल विधिक सहायता के लिए आवेदन करने के प्रथम चरण में पूर्व-आवेदन सूचना विभाग की वेबसाइट www.lad.gov.hk पर विधिक सहायता इलेक्ट्रॉनिक सेवा पोर्टल (LAESP) के माध्यम से ऑनलाइन प्रस्तुत कर सकते हैं बशर्तें आपका मामला आपात न हो।

आवेदन करते समय आपके अपना वित्तीय ब्यौरा देना होगा होगा ताकि विभाग निर्णय कर सके कि क्या आप विधिक सहायता के लिए वित्तीय रूप से पात्र हैं। यदि आप "साधन परीक्षा" और "योग्यता परीक्षा" दोनों में पास होते हैं (यानी के आप विभाग की संतुष्टि के अनुसार दर्शा सकते हैं कि आपके पास अदालत की कार्यवाही को लेने, बचाव करने, का विरोध करने या जरी रखने के उचित आधार हैं) तो आपको विधिक सहायता दी जाएगी।

यह पता लगाने के लिए कि आप विधिक सहायता के लिए योग्य हैं या नहीं, विभाग में जाएं या विभाग की वेबसाइट देखें। आप साधन परीक्षा कैलकुलेटर का भी उपयोग कर सकते हैं जिसे आप विभाग की वेबसाइट या आपके मोबाइल फोन के द्वारा एक्सेस कर सकते हैं जिससे आपको अंदाजा हो जाएगा कि आप विधिक सहायता के लिए वित्तीय रूप से पात्र हैं या नहीं।

विधिक परामर्श सेवा

विधिक सलाह की आवश्यकता वाले सामान्य जन ड्यूटी वकील सेवा की निःशुल्क विधिक सलाह योजना (FLAS) से सहायता मांग सकते हैं।

FLAS जन सामान्य को निःशुल्क विधिक सलाह प्रदान करता है। विधिक सलाह निम्नलिखित नौ जिला कार्यालयों में विधिक सलाह केन्द्रों में योग्य सॉलीसीटर और बेरिस्टर्स द्वारा प्रदान की जाती है:

विधिक परामर्श केंद्र	टेलीफोन	सेवा का समय
Central and Western District Office	2852-4378	सोमवार सायं 6:25 से - सायं 7:45 बजे
Sha Tin District Office	2158-5352	
Wan Chai District Office	2835-1997	मंगलवार सायं 6:25 से - सायं 7:45 बजे
Tsuen Wan District Office	3515-5805	
Central and Western District Office	2852-4378	बुधवार सायं 6:25 से - सायं 7:45 बजे
Wan Chai District Office	2835-1997	
Kwun Tong District Office	2342-3431 2357-0685	
Yau Tsim Mong District Office	2399-2111 2399-2594	
Eastern District Office (Chai Wan Office)	2896-6968	गुरुवार सायं 6:25 से - सायं 7:45 बजे
Wan Chai District Office	2835-1997	
Wong Tai Sin District Office	3143-1167	
Islands District Office	2852-4324 2852-4338	

सामान्य जन विधिक सलाह सेवा के लिए मुलाकात करने हेतु कार्यालय समय के दौरान किसी भी जिला कार्यालय में संपर्क कर सकते हैं। वे लॉ सोसायटी ऑफ़ हांगकांग से भी टेलीफोन (टेली: **2846-0500**) पर संपर्क कर सकते हैं अथवा और ज्यादा जानकारी के लिए किसी भी नजदीकी जिला कार्यालय में जा सकते हैं। यदि अंग्रेजी और कैंटोनीज के अलावा किसी अन्य भाषा में दुभाषिण की आवश्यकता है तो गृह विभाग निःशुल्क दुभाषिया सेवाओं की व्यवस्था करने में सहायता करेगा।

सिविल प्रक्रिया परामर्श सेवा

सिविल प्रक्रियाओं पर पैरवी नहीं किए मामलों के लिए विधिक परामर्श योजना (प्रक्रिया परामर्श योजना) सिविल प्रक्रियागत मामलों में विभिन्न चरणों में मुफ्त विधिक सेवा प्रदान करती है अपूर्वदृष्ट वादियों के लिए सिविल विधिक मामलों के लिए जो:

- भूमि अधिकरण, जिला अदालत, परिवार न्यायालय, प्रथम दृष्टया अदालत और उच्च न्यायालय की अपीलीय अदालत, या अंतिम अपीलीय अदालत में सिविल विधिक प्रक्रियाएं आरंभ करने के इच्छुक हैं, आरंभ कर दी हैं या पक्षकार हैं;
- जिन्हें विधिक सहायता प्रदान नहीं की गई है और जिन्होंने वकीलों को कार्य पर कर नहीं रखा है; और
- जो योजना की आय पात्रता सीमा को संतुष्ट करते हैं।

आवेदक प्रक्रिया परामर्श योजना कार्यालय में व्यक्तिगत रूप से अपने आवेदन कर सकते हैं और सभी सम्बंधित अदालती कागजात, यदि कोई हों, प्रदान कर सकते हैं। योजना के बारे में और अधिक विवरण योजना की वेबसाइट ([https://www.admwing.gov.hk/eng/public service/paso.htm](https://www.admwing.gov.hk/eng/public%20service/paso.htm)) और प्रक्रिया परामर्श योजना कार्यालय में उपलब्ध है।

प्रक्रिया परामर्श योजना कार्यालय
एडमिरलटी ऑफिस Room LG217, LG2/F, High Court Building, 38 Queensway, Hong Kong Wanchai Office Room 437, 4/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong
कार्यालय समय: सोमवार से शुक्रवार (सार्वजनिक अवकाश छोड़कर) सुबह 08:45 से - दोपहर 1:00 तक दोपहर 2:00 से - सायं 6:00 बजे (प्रत्येक अर्द्ध-दिवस के लिए आवेदन स्वीकार करने का समय क्रमशः दोपहर 12:30 बजे और सायं 5:30 बजे है)
टेलीफोन: 2259-5017